可數名詞可細分爲普通名詞 (common noun) ^{註1} 和集合名詞 (collective noun) 兩種。普通名詞指的是同一類人、事、物的共同名稱,如 boy、dog、table、teacher、car 等。^{註2} 集合名詞指某人、事、物之集合的名稱,如 family、herd、army、class、committee等。我們先討論普通名詞。

普通名詞

英文裡大多數的名詞爲普通名詞。因爲普通名詞爲可數名詞, 所以有單數和複數的區別。使用於句子中時,普通名詞前可加冠詞 或數字詞,例如:

- a. I have a / one car.
 - (我有一輛車。)
- **b.** He bought three books.

(他買了三本書。)

注意,單數普通名詞不可單獨存在,但複數名詞可以:

- **c.** She is novelist. (誤) (她是小説家。)
- d. She writes novels.

(她寫小說。)

普通名詞爲單數時,必須在前面加冠詞,或其他合適的限定詞 (determiner),如指示形容詞 this、that,數量形容詞 every、each,所有形容詞 my、your,和數字形容詞 one: ^{註3}

e. Where is <u>the</u> restaurant? (那家餐廳在哪裡?)

This restaurant is not very good.
(這家餐廳不太好。)

g. I have tried <u>every</u> restaurant in town. (我試過城裡每一家餐廳。)

h. <u>Your</u> restaurant is the best. (你的餐廳最棒。)

There is only <u>one</u> restaurant on this street.(這條街上只有一家餐廳。)

普通名詞的用法對一般學習者而言,應該不算太難掌握。真正會造成困擾的其實是判斷哪一個名詞是普通名詞(可數),哪一個不是普通名詞(不可數)。有些名詞在中文的使用上,感覺像是普通名詞,但是在英文裡卻不可數。較令人困惑的英文名詞包括:bread、chalk、paper、news、information、advice、clothing、furniture、jewelry等。以上這些名詞對使用中文的人而言,很容易產生誤解;許多人以爲它們是普通名詞,任意在它們前面使用 a / an 或加上 -s 形成複數。其實這些都是可以理解的錯誤。相信絕大多數的人在學習英文的時候,都會先把單字翻譯成中文,再設法記起來,可是就在這個過程當中,種下了錯誤的因。我們在前一章

文的角度去了解英文,設法跳脱英譯中的死框框。

2 集合名詞

集合名詞顧名思義就是指人、事、物的集合體。如同普通名 詞,集合名詞也有單數與複數之分,使用於句子中時也可以加冠詞 或數字詞。例如:

j. This is a big class.

(這是一個大班級。)

k. Two committees were formed.

(組成了兩個委員會。)

注意,集合名詞除了可以用來指個別的集合體之外,也可用來 指一個集合體中的成員。若爲後者,則該集合名詞必須視爲複數, 採用複數形動詞。^{註6}試比較:

I. There is a crowd outside.

(外面有一大群人。)

m. The crowd are now on their feet.

(群眾們現在都站起來了。)

1. 句中的 crowd 指的是一個群體,所以用單數動詞 is; m. 句中的 crowd 指的是群體中的成員,所以用複數動詞 are。我們再看